

LISTA DE VERIFICACIÓN DE BENEFICIOS 2022

Descripción del Programa	¿Quién es elegible?	INGRESOS Y RECURSOS	BENEFICIOS
<p><u>SEGURO SOCIAL</u> Administración del Seguro Social (ASS) 1-800-772-1213 → http://www.ssa.gov</p>	<p>Trabajadores jubilados mayores de 66 años o mayores de 62 años (beneficio reducido) que han trabajado al menos 40 trimestres (menos si nacieron antes de 1929); trabajadores incapacitados Cónyuges y / o hijos sobrevivientes. La edad de jubilación completa si nació en el 1943-1954 es de 66 años.</p>	<p>Edad 62- 66 años: el beneficio se reduce \$1 por cada \$2 obtenidos sobre el límite de \$18,240 / anual. El límite de ganancias para las personas que cumplen 66 años en 2020 se reduce \$1 por cada \$3 que se gana por encima del límite de \$48,600/ anual. * No hay límite de ingresos después de alcanzar la plena edad de jubilación.</p>	<p>El <u>beneficio mensual</u> se basa en el empleo anterior y la cantidad retenida de los ingresos. No hay límite de recursos.</p>
<p><u>Beneficios para Veteranos</u> División de Veteranos de NYS Asuntos: 1-888-838-7697 Del Norte Erie: 632-4190 Del Sur Erie: 532-0674 Central Erie: 862-8902 Oficina de Servicios para Veteranos del Condado de Erie: 858-6363</p>	<p>La información sobre los beneficios de los veteranos de guerra que no están relacionados con el servicio y sus dependientes está a la derecha. Los veteranos conectados al servicio deben comunicarse con la organización de servicio correspondiente.</p>	<p>Límites de ingresos para beneficio suplementario: con 1 dependiente: Veterano incapacitado \$1,146.00 --- \$1,500.00 Veteranos confinados en su hogar \$1,400.00 --- \$1,755.00 Ayudas y asistencia \$1,911.00 --- \$2,266.00 Viuda del veterano \$768.00 --- \$1,006.00 Cónyuge en casa \$939.00 --- \$1,176.00 Ayuda y asistencia para cónyuge \$1,228.00 --- \$1,465.00 http://www.va.gov</p>	<p></p>
<p><u>SSI: Ingresos suplementarios de seguridad</u> Proporciona un beneficio mensual en efectivo basado en la necesidad financiera para complementar los ingresos de los solicitantes elegibles. Call SSA: 1-800-772-1213</p>	<p>Personas ciegas, incapacitadas o mayores de 65 años que tienen bajos ingresos y recursos.</p>	<p>Ingresos no ganados / mes: Soltero \$881.00 Pareja \$1,295.00 (Beneficios: \$20 menos si el SSI es la única fuente de ingresos). Límites de recursos: Soltero \$2,000 - Pareja \$3,000 + cuenta funeraria. *Excepciones: Hogar, coche, algún seguro de vida, artículos personales y domésticos.</p>	<p>El beneficio mensual en efectivo depende de la cantidad de otros ingresos, el monto del alquiler o los gastos de la hipoteca, y si el solicitante vive solo o acompañado. http://www.ssa.gov/pgm/ssi.htm</p>
<p><u>MEDICARE</u> Parte A: Seguro hospitalario. Sin prima (la mayoría de los afiliados), pero tiene deducible y copagos. Parte B: Seguro médico: Prima mensual de \$170.10 para la mayoría de los nuevos afiliados: Deducibles y copagos para la mayoría de los beneficiarios. Parte D: Cobertura de recetas. Llame a la SSA: 1-800-772-1213 o 1-800- (1-800-633-4227). MEDICARE http://www.medicare.gov/</p>	<p>Las personas mayores de 65 años que son elegibles para los beneficios de Seguro Social o de jubilación ferroviaria, y otras personas mayores de 65 años que pueden comprar cobertura aunque no sean categóricamente elegibles para recibirla. Si una persona recibe SSD, la cobertura de Medicare comenzará en 24 meses. Aquellos con enfermedad renal crónica y ELA son elegibles en menos tiempo.</p>	<p>- MC Parte A: Cobertura ilimitada para atención hospitalaria aguda después de un deducible de \$1, por período de beneficios; atención especializada limitada en un centro de enfermería especializada; Atención domiciliaria limitada y atención de hospicio. - MC Parte B: Médicos, servicios ambulatorios y equipo médico duradero; Deducible de \$233 / anual. -MC Parte D: cobertura de medicamentos recetados. El costo de los planes varía de \$7.20 / mensual a \$101.00 / mensual; Los planes proporcionan aproximadamente el 75% de cobertura de medicamentos recetados. Hay 23 planes independientes disponibles. Los clientes de Medicare Advantage deben obtener cobertura de la Parte D a través de su proveedor. "Ayuda adicional" disponible de bajos ingresos; También si está inscrito en el Programa de Ahorros de Medicare. Límites de ingresos / mensual: Individual ... \$1,615 Pareja ... \$2,175 Límites de recursos: Individual ... \$14,610 (annual) Pareja ... \$29,160 (annual)</p>	<p></p>
<p><u>PROGRAMAS DE AHORRO DE MEDICARE (MSP)</u> QMB, SLMB, QI QMB: Beneficiario calificado de Medicare SLMB: Especificado bajo Ingreso Beneficiario de Medicare QI: individuo calificado</p>	<p>Personas en Medicare cuyos ingresos están ligeramente por encima de los niveles de Medicaid o personas en Medicare que también son elegibles para Medicaid. Niveles de ingresos mensuales brutos (incluida la prima de Medicare, pero menos una prima de Medigap).</p>	<p>QMB: Soltero \$1,153/Pareja \$1,546 SLMB: Soltero \$1,379 / Pareja \$1,851 QI: Soltero \$1,549 Pareja \$2,080 Límites de recursos: No hay prueba de recursos para el MSP. http://www.health.ny.gov/health_care/medicaid/program/update/savingsprogram/medicaresavingsprogram.htm</p>	<p>En los programas QMB, SLMB y QI, Medicaid pagará la prima mensual de Medicare de \$104.90 - \$170.10, que se agregará al cheque del Seguro Social de la persona. Para aquellos elegibles solo para QMB, Medicaid también pagará todos los copagos y deducibles de Medicare.</p>
<p><u>LEY DE ASISTENCIA ASEQUIBLE (ACA)</u> El mercado oficial de planes de salud para Nueva York: 1-855-355-5777 https://nystateofhealth.ny.gov/</p>	<p>Cualquier persona que necesite cobertura de salud puede solicitar: -Debe vivir en Nueva York -Debe ser ciudadano estadounidense, nacional o inmigrante legalmente presente. Los beneficiarios de Medicare no son elegibles.</p>	<p>Primas subsidiadas para afiliados con ingresos inferiores al 400% del nivel federal de pobreza.</p>	<p>El Mercado ofrece una forma de comparar los planes de seguro de salud que incluyen beneficios y cobertura integrales. Los planes están disponibles para individuos / familias, independientemente de cualquier condición preexistente (NO en Medicare).</p>

EL DEPARTAMENTO DE SERVICIOS PARA EL ENVEJECIENTE DEL CONDADO DE ERIE / NY CONNECTS

95 Franklin Street, Buffalo, NY 14202-3968

(716)858-8526 / <http://www2.erie.gov/seniorservices/> / e-mail: seniorinfo@erie.gov (Revised on 01/13/22)

LISTA DE VERIFICACIÓN DE BENEFICIOS 2022

Descripción del Programa	¿Quién es elegible?	INGRESOS Y RECURSOS	BENEFICIOS
<p>MEDICAID: Cobertura de atención médica integral.</p> <p>Para preguntas generales de Medicaid: 858-6244 Aplicaciones generales de Medicaid: 1-888-401-6582 Cuidados en el hogar y aplicaciones para hogares de ancianos: 858-1903 Sobrefacturación al proveedor: 853-8500</p>	<p>Cualifican personas ciegas, incapacitadas, o mayores de 65 años que tienen bajos ingresos y recursos, o personas menores de 65 años que cumplan con las normas de asistencia social de los servicios sociales. ** Si el ingreso excede los límites, las personas pueden ser elegibles para Medicaid con un reembolso o desembolso.</p>	<p>Límites de ingresos mensuales: Soltero \$904 - Pareja \$1,320</p> <p>Límites de recursos: Soltero \$15,900 Pareja \$23,400 + cuenta funeraria. Exenciones: hogar, automóvil, primas de salud y pagos de manutención.</p>	<p>- Cobertura integral para atención médica, incluidos en la mayoría de los medicamentos recetados - Equipo médico aprobado - Servicios de MD que participan en Medicaid o hospital asilo de ancianos - Atención domiciliaria y transporte para servicios médicos aprobados. https://www.health.ny.gov/health_care/medicaid/</p>
<p>HEAP: Programa de asistencia energética a domicilio</p> <p>Ayuda financiera para gastos de calefacción durante el invierno. HEAP: Línea caliente HEAP: APP (aplicación) WAP: Programa de asistencia de climatización: 716-858-8526</p>	<p>Hogares de bajos ingresos (propietarios e inquilinos).</p> <p>HEAP regular: No hay límites de recursos.</p> <p>HEAP de emergencia: Debe tener aviso de desconexión. Se aplican límites de recursos.</p>	<p>Límites regulares de ingresos brutos mensuales de HEAP (no incluyen la prima de Medicare): Soltero \$2,729 - Pareja \$3,549 * Por favor verifique con HEAP durante la temporada ya que las pautas y los beneficios pueden cambiar. http://www.erie.gov/depts/socialservices/heap.asp</p>	<p>Una vez por temporada se concede o acredita al proveedor.</p> <p>Posible subvención de emergencia en caso de cierre.</p> <p>La reparación / reemplazo del horno puede estar disponible para los propietarios de viviendas. Se aplican límites de recursos.</p>
<p>SNAP / SELLOS DE ALIMENTOS: Programa de Asistencia de Nutrición Suplementaria La tarjeta de beneficios se puede usar para comprar alimentos. Cupones para alimentos: 858-7239 http://otda.ny.gov/programs/snap/</p>	<p>Hogares de bajos ingresos: La siguiente información corresponde a personas de 60 años de edad o más y personas incapacitadas. * Esta información está sujeta a cambios y solo debe utilizarse como guía. Por favor envíe una solicitud para su consideración.</p>	<p>Límites de ingresos brutos mensuales aproximados para aquellos 60 años o más discapacitados: Soltero \$2,147 - Pareja \$2,903 La elegibilidad NO está garantizada ya que los gastos de vivienda y médicos se utilizan para determinar la elegibilidad y el monto de los beneficios. Límites de recursos: No hay límites.</p>	<p>El valor del beneficio mensual depende del tamaño, los ingresos, la vivienda y los gastos médicos del hogar.</p> <p>Beneficio mínimo: \$20 Beneficio máximo: Soltero \$250 - Pareja \$459</p>
<p>Descuento Telefónico</p> <p>Ofrece reducciones en el servicio telefónico. Verizon LifeLine: 1-800-417-3849 Spectrum LifeLine: 1-855-243-8892</p>	<p>Cualquier persona que reciba uno o más de los siguientes: cupones de alimentos, Medicaid, asistencia pública, SSI, y veteranos. Pensión por incapacidad (no relacionada con el servicio) y pensión de veterano para cónyuge sobreviviente (no relacionada con el servicio).</p>	<p>Criterios basados en los ingresos (ver enlace a continuación) o inscritos en uno o más programas que se enumeran a la izquierda. Las pautas utilizadas para la elegibilidad del programa cambiaron a partir del 12/02/16. Consulte con su proveedor de telefonía si tiene alguna pregunta. http://www.lifelinesupport.org/ls/do-i-qualify/default.aspx</p>	<p>Reducción en la factura mensual del teléfono. También puede dar descuento en los gastos de instalación.</p> <p>http://www.verizonwireless.com/b2c/landingpages/lifeline.jsp http://www.timewarnercable.com/en/residential-home/support/topics/phone/lifeline-phone-credit-program.html</p>
<p>IT-214 REPARACIÓN DE IMPUESTOS DE NYS</p> <p>Crédito fiscal o cheque a los propietarios e inquilinos que pagan un alto porcentaje de los ingresos en concepto de renta o impuestos a la propiedad. Para formularios: 1-518-457-5431 Información del Departamento de Impuestos: 1-518-457-5181</p>	<p>Residió en NYS durante todo el año 2017 y en la misma residencia durante 6 meses o más. Propietarios e inquilinos que cumplan con los criterios de elegibilidad financiera; Con base en los ingresos y en los impuestos a la propiedad o el monto del alquiler pagado https://www.tax.ny.gov/pit/credits/real_property_tax_credit.htm</p>	<p>Ingreso bruto anual máximo del hogar \$18,000 Propietarios: El valor de mercado de la vivienda no puede exceder los \$85,000. Inquilinos: el alquiler promedio ajustado (ver formulario) no debe exceder de \$450. No hay límite de recursos.</p>	<p>El monto del reembolso depende del porcentaje de los ingresos gastados en impuestos en la propiedad o alquiler. Reembolso máximo de \$75 si es menor de 65 años, \$375 si es mayor de 65 años. Las solicitudes pueden presentarse de 3 años anteriores con una fecha límite del 15 de abril.</p>

LISTA DE VERIFICACIÓN DE BENEFICIOS 2022

Descripción del Programa	¿Quién es elegible?	INGRESOS Y RECURSOS	BENEFICIOS
<p><u>EXENCION DE IMPUESTOS DE PROPIEDAD</u></p> <p>Puede ser tan alto como el 50% de los impuestos a la propiedad en casa. Póngase en contacto con la ciudad o pueblo donde se pagan los impuestos para aplicar.</p> <p>Buffalo: 851-4374</p>	<p>Son elegibles los propietarios de bienes raíces mayores de 65 años o personas con incapacidades físicas que usan su propiedad exclusivamente como su residencia legal. Beneficio para los veteranos puede diferir. Los veteranos de cualquier edad deben llamar para obtener información adicional.</p>	<p>Ingreso bruto anual máximo del hogar: \$88,050. El límite de ingreso bruto para la exención de personas mayores es de \$37,399.</p> <p>Fechas de solicitud: residentes de Buffalo del 1 de julio al 1 de diciembre. Todos los demás se comunican con la ciudad o el municipio local para obtener fechas y tarifas.</p>	<p>Hasta un 50% de exención de impuestos sobre impuestos a la propiedad inmobiliaria.</p> <p>http://www.tax.ny.gov/pit/property/exemption/seniorexempt.htm</p> <p>Para información de STAR: https://www.tax.ny.gov/pit/property/star/default.htm</p>
<p><u>EPIC: Cobertura de seguro farmacéutico para personas mayores.</u> El programa NYS proporciona asistencia de copago para los RX cubiertos por MC- D y algunos RX excluidos de MC- D. Para aplicar, llame a la línea de ayuda de EPIC: 1-800-332-3742</p>	<p>Las personas mayores de 65 años deben estar inscritas en Medicare Parte D.</p> <p>Los beneficiarios de Medicaid generalmente no son elegibles.</p> <p>http://www.health.ny.gov/health_care/epic/</p>	<p>Límites de ingresos anuales: Soltero: \$75,000 Pareja: \$100,000 No hay límites de recursos.</p> <p>Las primas y los deducibles se basan en los ingresos.</p>	<p>Los copagos de los beneficiarios varían de \$3 a \$20 por receta.</p> <p>EPIC pagará las primas MC-D del plan básico para miembros solteros con un ingreso anual de \$23,000 o \$29,000 si es casado.</p>
<p><u>VIVIENDA SUBSIDIADA</u></p> <p>Para obtener una lista de viviendas para personas mayores independientes, llame a Servicios para personas mayores: 858-8526</p>	<p>62+ o incapacitados con un ingreso anual total lo suficientemente bajo como para calificar.</p>	<p>Llame al complejo individual o Autoridad Municipal Residencial al 855-6774: Buffalo(BMHA) Residencia Municipal de Kenmore: 874-6000 Lackawanna: 823-2551 Tonawanda : 692-3555</p>	<p>Residentes en unidades de vivienda independientes subsidiadas, es generalmente el 30% de su ingreso mensual promedio (ganado y no ganado).</p>
<p><u>Programa de conducción segura de AARP</u></p> <p>AARP: 1-888-687-2277 o http://www.aarp.org/applications/VMISLocator/searchDsLocations.action</p>	<p>Residentes de NYS mayores de 50 años que tienen una licencia de conducir válida de NYS</p>	<p>Sin límites.</p>	<p>Reducción del 10% en la tasa base de responsabilidad, lesiones personales y prima de seguro de colisión. El total de puntos activos se reducirá hasta 4 puntos en violaciones incurridas en los últimos 18 meses.</p>

Spanish Version/ V:\I&R\I&A Lists/Benefit Checklist 01/13/22 MGL

Updated 02/15/2022